

BONSALL UNIFIED SCHOOL DISTRICT
PARENT PERMISSION FOR SCHOOL SPONSORED FIELD TRIPS
Sullivan Middle School

THIS FORM MUST BE FILLED OUT AND APPROVED AT LEAST 24 HOURS PRIOR TO ACTIVITY.

Destination: University of California, San Diego
Teacher/Grade: 8th grade
Date of Activity: **Monday, November 26th, 2018**
Departure Time: 9:00am **Return Time:** 3:30pm
Cost: \$5
Deadline: **Payment must be made and permission form must be turned in to the SMS office by Thursday, November 15th, 2018. Payments will be accepted during nutrition, lunch, or after school ONLY.**

Students will be transported to and from location by bus.

- I would like to donate \$_____ for a student in need to attend this trip.**
- My student will bring a sack lunch from home.
- I have included my child's meal # _____ for a sack lunch from the cafeteria.
 - **ham and cheese**
 - **peanut butter and jelly**

The undersigned parent or guardian of _____, age _____, a student of the Bonsall Unified School District, hereby grants my permission for said student to participate in all aspects of the above named field trip or activity.

Permission is also hereby granted to any adult to seek and obtain medical assistance and services for said student while on such field trip or activity, if required.

California Education Code 35330§. Excursions and Field Trips
"...All persons making the field trip or excursion shall be deemed to have waived all claims against the district or the State of California for injury, accident, illness, or death occurring during or by reason of the field trip or excursion..."

Parents/guardians do not give up rights of minors by signing this form.

Signature of Parent/Guardian Date
(The district reserves the right to verify signatures.)

Phone Number

Signature of Administrator Date

Student Cell Phone Number

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE BONSALL
PERMISO DE LOS PADRES PARA EXCURSIONES PATROCINADAS POR LA ESCUELA
Sullivan Middle School

ESTE FORMULARIO DEBE LLENARSE Y APROBARSE 24 HORAS ANTES DE LA ACTIVIDAD.

Destinación: University of California, San Diego
Maestra/Grado: Octavo grado
Fecha de la actividad: **Lunes 26 de noviembre de 2018**
Hora de salida: 9:00am **Hora de regreso:** 3:30pm
Costo: \$5

Fecha tope: **El pago debe hacerse y el formulario de permiso debe entregarse en la oficina de SMS antes del jueves 15 de noviembre de 2018. Los pagos se aceptarán durante la nutrición, el almuerzo o SOLAMENTE después de la escuela.**

Los estudiantes serán transportados desde y hacia la ubicación en autobús.

- Me gustaría donar \$_____ para un estudiante que necesite asistir a este viaje.**
- Mi estudiante traerá un almuerzo de su casa.
- He incluido la comida #_____ de mi hijo para un almuerzo en la cafetería.
 - jamón y queso**
 - cacahuete y mermelada**

El suscrito padre o tutor de _____, de _____ años de edad, un alumno del Distrito Escolar Unificado de Bonsall, por medio de la presente concede su autorización para que dicho alumno participe en la excursión o actividad antes descrita en todas sus manifestaciones.

Si fuera necesario, también se le autoriza a cualquier adulto buscar y obtener asistencia y servicios médicos para dicho alumno durante dicha excursión o actividad.

Ley Estatal del Código de Educación de California 35330§.

"...Se entenderá que todas las personas participando en el viaje o excursión han renunciado al derecho de demandar al distrito o el Estado de California por lesión, accidente, enfermedad, o muerte que suceda durante o por razón de la actividad o excursión..."

Los padres/tutores no renuncian a sus derechos sobre dichos menores por el hecho de firmar este formulario.

Firma del padre/madre o tutor Fecha
(El distrito se toma el derecho de verificar la firma)

Número de Teléfono

Firma de Administrador

Fecha

Número de teléfono celular del estudiante